



«DIJOUS-BO» 1983 XIII CONCURSO NACIONAL DE GANADO VACUNO FRIS

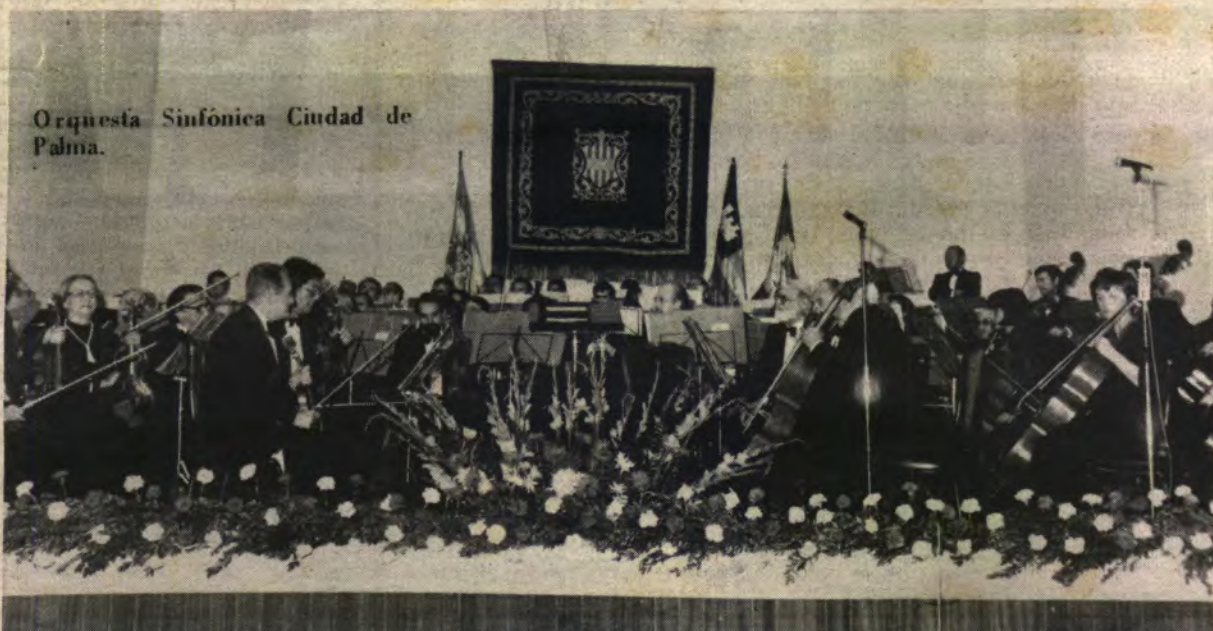


Colette Trnyol de Torrandell.

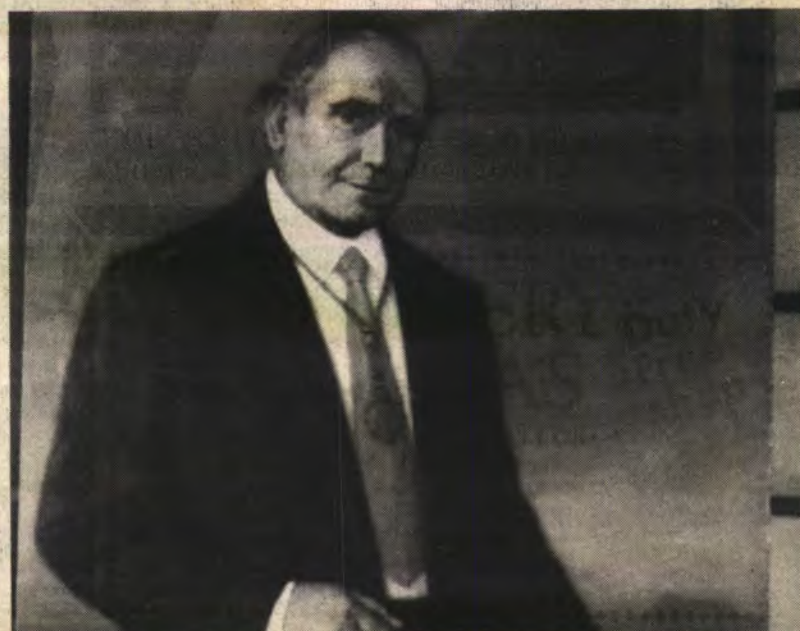


EL «DIJOUS-BO» Y LA PROCLAMACION DE TORRANDELL COMO HIJO ILUSTRE DE INCA, FUERON LOS ACONTECIMIENTOS DE LA SEMANA

(FOTOS PAYERAS)



Orquesta Sinfónica Ciudad de
Palma.



CARTAS A "DIJOURS"

El Sr. Pons y el problema del agua

Sr. Director:

He leído las declaraciones de nuestro insigne Alcalde en el ejemplar del DIJOURS pasado, relativas al problema del agua y la indignación que me han producido motivan estas líneas, que ruego publique.

"...Cuando un Ayuntamiento se ha preocupado de tener pozos e instalaciones, veo muy reducidas sus responsabilidades". Peregrina afirmación la de nuestro primer edil. Al parecer, el que el pueblo tenga agua es una cuestión secundaria. Lo importante, lo trascendental, lo responsable es, al decir del Sr. Alcalde, la perforación y los subsiguientes gastos de instalación.

Para colmo el agua de Inca, la que llega claro, no es ni tan siquiera del Ayuntamiento. Se adquiere a una empresa privada según contrato firmado por seis años. Los cuatro de su mandato Sr. Alcalde y dos del próximo consistorio, que gracias a su responsable previsión se encontrará "hipotecado".

Y como no, recurrimos a la excusa fácil, al tópico: "la sequía nacio". "por muchas instalaciones que se pongan a veces no se pueden satisfacer las necesidades". Si señor, tiene Ud. toda la razón. Sobre todo cuando estas instalaciones están cerradas y tomando el sol, como los pozos de SON FIOLE, que VD. perforó y

con un caudal más que optimista. ¿Y con agua a su alcance permite que el pueblo sufra restricciones? ¿Por qué no ha destinado una sola peseta del presupuesto del 83 a remediar el mal?

"...Cuando no hay agua se ha de mentalizar a la gente para que no la malgaste". Pero cuando la hay se debe poder gastar, y no privarnos injustamente de ella por cuanto pagamos el precio que Vd. mismo fija. No hay sequía que valga Sr. Alcalde, sino improvisación o como Vd. mismo dice responsabilidad reducida.

No vea en mi escrito nada personal, pero comprenda Vd. lo molestas que puedan resultar frases carentes de sentido para quien se ve forzado a acarrear cubos de agua a un cuarto piso para poder beber, cocinar, asearse, etc. Ya somos dos, Sr. Alcalde los que no dormimos por falta de agua.

UN CONTRIBUYENTE.

Un acontecimiento sin precedentes -

Muy Sres míos:

Ruego de su amabilidad tengan a bien publicar el escrito adjunto, quedando de Vds. muy reconocido.

TORRANDELL
HIJO ILUSTRE

Acontecimientos como los del sábado, día 19, te hacen vibrar, te emocionan, honran a la ciudad, y como inquense, quiero expresar mi satisfacción y orgullo, agradeciendo la velada pasada.

Seguiré un orden cronológico, el del programa, pues todos los actos merecen la misma calificación.

El marco no podía ser mejor, y hay que agradecerlo, por su capacidad acústica, comodidad y ambientación. La gente de Inca,

responde como es norma y costumbre en ella, cuando se trata de acontecimientos serios, de interés, o como en este caso, para honrar a un hijo de la ciudad. Por tanto un excelente para comenzar.

Como he dicho al principio, mi escrito, sólo es de agradecimiento y felicitación, por la velada pasada, no de crítica musical, pues para ello soy totalmente profano.

Señalado esto, dire que la actuación de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma, desde mi punto de vista, fue extraordinaria, siendo su concierto, dentro del mismo nivel a que nos tiene acostumbrado.

El secretario Sr. Bonnin, leyo con solemnidad, el Acta del Pleno en que se aprobaba la nominación de Hijo Ilustre de la ciudad de Inca, al músico Antonio Torrandell.

Acto seguido, intervino el alcalde, el cual tuvo una disertación amena y profunda, que hizo, que los inquenses allí reunidos, nos sintieramos orgullosos de nuestro batle. Es que, aparte enumerar los meritos del MUSICO, a la hora de los agradecimientos, no se olvido de nadie y fueron muchos. Gracias a ello nos pudimos percatar de la asistencia de todas las autoridades provinciales, a las que dedico palabras de agradecimiento, por su presencia y colaboración, sinceras y políticas, cosa muy difícil de compaginar. Mención especial para el Sr. Obispo y fuerte agradecimiento del público allí presente, por su presencia.

El alcalde, destacó, que por UNANIMIDAD se había declarado Hijo Ilustre a Torrandell, en un Pleno Especial y Extraordinario, y en aquel momento, conseguía la UNANIMIDAD, de todas las autoridades provinciales, por su asistencia a tan relevante acto. Enhorabuena alcalde.

Después de un breve descanso, intervino D. Andres Ruiz Tarazona, crítico musical de El País, con voz amena y segura, competente en la materia, gran conocedor de la obra de Torrandell y de su persona, nos deleitaba unos minutos. Nos recuerdo la magnífica obra del músico, de lo que deduzco, que fue un hombre de fe en sí mismo, que es el primer secreto del éxito.

Conocedor de su persona, al decir "...prevaleció el hombre al músico" ... "y yo añadiría, que fue un hombre de un gran espíritu, y que los hombres profundamente inspirados por el espíritu, saben amar.

La actuación de Colette Truyol, hija política y alumna, del galardonado, fue excepcional, por su interpretación y sencillez personal. Estoy convencido, que Colette, tenía presente que su maestro la estaba examinando.

De la Capella Mallorquina, dire lo mismo que de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma, sus actuaciones, se contabilizan por éxitos.

Todas las actuaciones fueron selectas y muy aplaudidas, con personalidad propia, capaz de hacerte olvidar, el motivo que nos reunía en el Teatro Principal, sin embargo, no fue así, pues la fuerza del Maestro Torrandell y el detalle del efecto de luz, juntamente con la magnífica obra del pintor Joan Miralles, hizo que no nos olvidáramos, de que todo aquello era para honrar a un hijo de la ciudad de Inca.

Terminó agradeciendo la tarde tan feliz, por tantos motivos, que nos hicisteis pasar y como dice

ES CARAGOL BOVER



De que la feria del Dijous-Bo es un auténtico acontecimiento, es una verdad que no necesita demostrar. Al menos, a este Caragol Bover, le proporciona material más que suficiente para llenar y rellenar esta su columna, y mía también, caro e inteligente lector. Por ello, y ya que el Dijous-Bo es un axioma, paso a contarles cosas a discreción.

Hay que ver que cóctel de autoridades (me refiero a tan diversas ideologías políticas) pudimos ver en la feria. Si hiciésemos caso a la prensa provincial, entre ellos (los políticos, claro) tendría que haber cierta presión política (no atmosférica) (asuntos de Es Trenc, etc), en cambio, hubo intercambio de sonrisas entre ellos. Hasta algunos iban "de bracet". ¿anava per dedins sa processó?

Seguridad ciudadana. Navajazos en la feria. Parece un título de película pero fue verdad, los hubo y por la noche gamberradas: centenares de coches aparcados en la vía pública aparecieron, a la mañana siguiente, decorados con pintura de "espray". ¿Hasta cuando?

Y seguimos en el recinto ferial. Todos nuestros regidores, mientras estaban esperando la llegada de las autoridades autonómicas, comentaban entre sí si habían salido o no en los distintos EXTRAS de la prensa dedicados al Dijous-Bo. ¿De verdad que son como niños?

Ya que estamos con el mismo tema, me cuentan, me dicen, que Ramón Boix (el regidor, no el violinista), estaba un tanto cabreado por la foto que le sacaron en Diario de Mallorca con pié sobre los palillos.

Otro sí digo. Me cuentan, me dicen, que nuestro ínclito Ramón Boix, en amena conversación prometió al Vicario Episcopal de Zona que nunca jamás volvería a jugar con los palillos. Y es que, el tal regidor pensaba que el tal Vicario era este Caragol. ¿Que puñetera manía esa de creer que Es Caragol es un cura!. ¿Que de equivocados van!. ¿Hasta de pequeño ni fui monaguillo!.

¿De qué hablarían el President Cañellas, el Gobernador Civil y Margarita Solivellas por espacio de 20 minutos en el real de la feria? Tenían intrigado al séquito y resto de autoridades.

¿Y Cañellas y Albertí? Los dos andaban por la Gran Vía muy juntos, sonrientes y conversadores (no conservadores, que ya lo són). Trenc sí, Trenc, no. Debían hablar de ello y más estando en la Gran Vía donde había exposición de tractores y, ya se sabe, esta maquinaria está relacionada con lo verde. Si no rompieron el "pacto", una feria bien lo vale.

Y después de visitas y más visitas llegó la hora del tradicional "dinar a Sant Francesc". Algo hubiese sucedido si no hubiesen hecho sentar a los consellers Soler y Llompart en la mesa presidencial de honor, junto a Cañellas y Albertí. Había quien estaba dispuesto a

abandonar el recinto. Por lo visto, con democracia y todo, el protocolo es el protocolo. Dios los cría y ellos se juntan.

Seguimos entre manteles. Sólo un cura había. Este era nuestro Santi Cortés. Los demás curas estaban con lo del nuevo Código de Derecho Canónico que, al entrar ahora en vigor, les trae de cabeza. En todos sitios cuecen habas.

Nuestros chicos de la prensa y de la radio, unos porque se tenían que ir al fútbol y otros a los toros, comieron primero el "llam amb col" y después el "arrós brut". Da igual, dentro, todo anda revuelto.

Después de la comida llegan los discursos. ¿Por qué no habló Albertí? Pero sí hablo Cañellas. Y lo hizo empezando con "uns glossats", me supongo con la intención de provocar, en el mejor sentido de la palabra, al buen glossador que es "es nostre Batle". Y claro que contestó. Le metió un discurso no leído y con unas cuantas gloses. "Lo President" le quiso contestar, y de verdad, que no le salió completa "la glosa". Esto me demuestra que el discurso del President no salió de su propia mano y, mucho menos, de su mente. ¿Debió ser obra y gracia del nuevo Gabinete de Prensa para la Part Forana o algo así?

Y el Congreso no se divirtió más... por la tarde se reunía el Parlamento y podía haber tomate, aunque verde.

En la víspera del Dijous-Bo hubo en la parroquia de San Domingo un concierto a cargo de la Coral Polifónica de Bunyola. Formaba parte de aquello de "la Dinamització Cultural de La Caixa". ¿Qué pasó en el concierto? Pues que había más cantores que oyentes, muchos, muchos más. ¿A quién se le ocurre organizar un concierto en vísperas del Dijous-Bo y a la misma hora que por la teletonta daban el partido de fútbol España-Holanda? Es más, me cuentan, me dicen, que la entidad bancaria patrocinadora y patrocinadora no quiso que el concierto figurase en el programa del Dijous-Bo. ¿Qué ilusión tendría una Coral, con más de 40 hombres y mujeres trabajadores, cantando ante unos pocos oyentes? Hasta nadie representando a la entidad patrocinadora había. Ellos sabrán.

¿Por qué será que los presentadores de la Balear no estuvieron en el acto de homenaje a Torrandell? En cambio, si estuvieron en lo de la cena de la lucha contra el cáncer en el Foro de Mallorca. "La dulce" y "La Voz de Seda" fueron los presentadores de aquello al que asistió el "todo Inca".

Hubo muchos modelitos y muchas... muchísimas pieles. Las azafatas también fueron del "todo Inca" y, al final, se lanzaron a cantar. Y nada menos que una ranchera. En fin, que con dinero o sin dinero....

Y se marchó... lo que ocurrió es que a Los Valldemosa, al final, se les pidió otra canción, que cantaron naturalmente, pero antes que finalizase ya había medio local desocupado. Algo por el estilo ocurrió cuando Jaime Villalonga (el del calor de la noche) quiso finalizar la velada ofreciendo el micrófono a Antonio Pons "es nostre Batle". Se vieron obligados a desistir debido precisamente "al respeto" del público, que, más de la mitad, "ja s'havien colgat".....

En fin..... pequeñeces, pero se cumplió el objetivo.

Muchas más cosas podría contarles, pero creo que, por esta semana, ya basta "d'empenyar".

(Continúa en pag. 3)

200.000 personas pudieron estar en Inca con motivo del DIJOURS-BO



El pasado jueves tuvo lugar en nuestra ciudad la conocida y popular diada del "Dijours Bo 83" que cierra con broche de oro, las tres ferias inquenses.

Gran muchedumbre de todos los rincones de la isla dieron animación y colorido a esta feria, que, sin duda, goza de merecida fama en toda la isla.

Desde las primeras horas de la mañana una gran concurrencia de

gente iban llegando para asistir al "Dijours Bo", en tren, en autocar o en coche particular. La ciudad una vez más se veía desbordada. Inca el jueves por unas horas fué la capital de Mallorca, albergando muchos miles de personas, se cree que asistieron a nuestra ciudad unas doscientas mil personas. A pesar de la diada un tanto gris que hizo durante toda la jornada y las lluvias caídas durante la tarde y

noche del día precedente, pero a pesar del día un tanto desapacible no llovió a no ser alrededor de las dos de la tarde y durante el rato en que la mayoría de inquenses estaban comiendo y cuando ya comenzaba a anochecer. Que daban colorido y animación a nuestra gran feria mallorquina, haciendo casi imposible el tránsito por las principales calles céntricas debido a la gran riada humana de gente.

Los centros comerciales, bares, cellers, salas de fiestas, etc... superaron sus records anteriores de capacidad y de servicio al público asistente.

Es un hecho constatable de que cada año nuestro "Dijours Bo" va a más. A pesar de que la diada inicialmente no acompañaba.

Quedó demostrado y además, no es necesaria tal demostración que al correr de los años y el transcurrir de los días no es solo un derroche ferial inexplicable, sino que cobra vigorosa vitalidad, multiplicando como si nuestra feria tuviera una energía para albergar toda clase de gentes y hacer nuestra diada más comunitaria y más alegre.

La diada del "Dijours Bo" no es solo el jueves, sino que lleva muchos días de preparación y de trabajo, arreglo de los stands, que estos años superaron con creces a los presentes en el año anterior. Superando las previsiones que se habrían hecho. La comisión responsable de la diada se vió desbordada ante la asistencia de tanto público. Tanto los expositores, como la gente que vino a la ciudad para participar en esta jornada de fiesta mayor.

RECEPCION DE LAS AUTORIDADES

Sobre las 11'30, en la gran vía de Colón, junto a la Casa Seat, con un poco de retraso sobre el horario previsto fueron llegando las autoridades provinciales que participaban en la diada. Presidente de la Audiencia de Baleares; el Capitán de Navío, que ostentaba la representación del Almirante Morgado; el General Gobernador Militar, Luis Miranda, en representación de la Capitanía General; el Presidente del Consell Insular de Mallorca, Jerónimo Albertí; los consellers Cristóbal Soler y Jaime Llompart; el Presidente de la Comunidad

Autónoma, Gabriel Cañellas; el Presidente del Parlamento Balear, Antonio Cirerol; el Gobernador Civil de la provincia, Carlos Martín Plasencia; el alcalde de Palma, Ramón Aguiló; que juntamente con el parlamentario socialista Andrés París y el alcalde y concejales inquenses comenzaron la visita a las distintas exposiciones.

Comenzaron por la Gran Vía de Colón, donde pudieron contemplar distintas novedades de maquinaria industrial y otras cosas, prestando atención el Presidente de la Comunidad Autónoma, como buen aficionado que es a la agricultura a las novedades en tractores y motoazadas. Como ya ocurrió el año pasado esta exposición se hizo en los dos parterres laterales de la Gran Vía. Luego continuaron por la calle General Luque, hasta la plaza Oriente, donde pudieron contemplar las novedades existentes en coches, lo mismo que en la Gran Vía de Colón, parándose en algunas ocasiones para contemplar las novedades que había en la feria. Hay que hacer constar que la exposición de náutica brilló en el presente año por su ausencia. Luego continuaron por la calle de Coc, hasta llegar a la plaza des Bestiar, que ocupa un papel principal en las fiestas del "Dijours Bo" en el recinto de la plaza contemplaron los ejemplares de ganado vacuno frisón, exposición subasta que tiene merecida fama en nuestra isla, incluso en la península. También contemplaron los ejemplares de sementales que había en el exterior de la plaza del destacamento del ejército de Manacor. La misma mañana se había realizado la subasta de ganado vacuno, se subastaron 20 novillos, siendo la puja más alta sobre las 220 mil pesetas. Mientras que en los machos frisonos se batió un record nacional de 532 mil pesetas, mientras que otro ejemplar frisón se consiguió 476 mil pesetas.

En la plaza del ganado, se procedió a un desfile de ejemplares seleccionados delante de las autoridades y luego se procedió a la entrega de distintos premios a los ejemplares presentes en la muestra y de cuyo tema tratamos en otro apartado. El premio "Ciudad de Inca" a la mejor labor ganadera, el alcalde de

la ciudad Antonio Pons, lo entregó al Instituto de Biología Animal de Palma.

Cuando se hubo efectuado esta entrega de premios y debido a que cayeron algunas gotas de agua, las autoridades e invitados con el paso un poco más rápido se dirigieron hacia el claustro de San Francisco, donde se realizó una vez más la tradicional comida de hermandad, que además de las autoridades citadas estuvo presidida también por muchos alcaldes de la comarca, así como corporación local e invitados. La misma fue exquisita y al final hubo los consiguientes parlamentos, en esta ocasión un poco rápido ya que los parlamentarios tenían que bajar a Palma para la sesión plenaria del Parlamento.

En su discurso el alcalde, las autoridades y alcaldes de Mallorca, diciendo que estaba pasando otro "Dijours Bo", los que nos sentimos inquenses esperamos esta jornada como un "jubilación". En esta casa se agrupan todas las ideologías políticas y distintas clases sociales. El ayuntamiento comenzará a trabajar con la mirada puesta en la celebración del próximo "Dijours Bo". De todo el ayuntamiento es el deseo de que los visitantes se encuentren como en su casa. Perdonen los fallos que hayamos podido cometer. Terminó dando las gracias al Presidente de la Comunidad Autónoma, al Presidente del Parlamento Balear, que no pudo estar presente al acto de la comida, al Gobernador Civil, a los parlamentarios presentes, al Presidente del Consell Insular de Mallorca y a los representantes de los distintos organismos gracias por la presencia y hasta el próximo año.

Cerró el acto el Presidente de la Comunidad Autónoma, que lamentó que el presidente del Consell Insular de Mallorca, Jerónimo Albertí, no pronunciase unas palabras, de sus discursos en otro apartado de "Dijours" les damos cuenta del mismo.

Luego por la tarde, el partido de fútbol, el festival taurino, las distintas exposiciones pictóricas, la exposición filatélica, así como el ambiente en las principales calles céntricas de la ciudad, bares y otros locales continuó hasta avanzada la noche.

GUILLEM COLL
FOTOS: PAYERAS

(Viene de pag. 2)

Ramis Alonso "Tú felicidad depende de como eres y no de lo que tienes".

FDO: TOMAS VAQUER BIBILONI

En defensa del Alcalde

Sr. DIRECTOR DE DIJOURS

INCA

Señor director, en primer lugar le quiero dar las gracias por la publicación de las siguientes líneas en su sección cartas al director. Anteriormente quiero manifestarle mi felicitación porque el semanario "Dijours" cada semana intenta superarse y creo que está consiguiendo ser el portavoz de la ciudad y lo que más me gusta es la imparcialidad que creo hay en el mismo. Les animo a seguir.

Ahora paso a la carta:

En los últimos números de "Dijours" he leído una serie de cartas interesantes que han venido publicándose, algunas de ellas

contra el alcalde Antonio Pons o la actuación de la mayoría Municipal.

Yo no estoy afiliada a "UM" pero si quiero decir que en las pasadas elecciones vote a Antonio Pons, simplemente porque es un hombre que creo que ha hecho mucho por la ciudad. Y me pareció el mas adecuado de los seis que podía elegir para que ocupase el sillón de alcalde inquense.

Muchos inquenses como yo le votamos, por esto ahora tiene mayoría, ello es una arma de doble filo, ya que si quiere puede hacer mucho por la ciudad y si su gestión es buena o mala el único culpable será él y su grupo.

A mí me parece que es un poco injusto pedir realizaciones al cabo de pocos meses, yo creo que lo más prudente es esperar unos meses y luego saber si su gestión es buena. Si a mí me gusta lo que se ha echo por la ciudad no tendré reparo en votarle de nuevo si es que dentro de cuatro años vuelve a presentarse para alcalde y si no me ha gustado, intentaré votar a la persona que crea mejor.

Yo de momento sigo teniendo confianza en el alcalde y su grupo. Sin más reciba un atento saludo de su amiga y suscriptora.

JUANA MARI



PELUQUERO UNISEX

Calle Martín Médico, 20 Tel 503013 - Inca

Para mayor comodidad RESERVE HORA

DE DIJOUS A DIJOUS

«Play Time», en cine-club

El próximo lunes, 28 de Noviembre, el cine-club ACIC presentará la película de Jacques Tati «Play Time», una sátira costumbrista que sin duda complacerá a la mayoría de cinefilos.

Play Time es una película francesa, producida en 1967, en color, de 115 minutos, donde Jacques Tati es, además de director, el principal intérprete.

Quizás la obra más conocida de Jacques Tati en España sea «Mi Tío» y la más reciente «Tráfico», títulos que seguramente recordaran todos los buenos aficionados.

Como siempre la sesión se celebrará en el cine Novedades y empezará a las 9'30 de la noche.

Concierto de Guitarra

Esta noche el cantautor Bernat Forteza dará un concierto de canciones y guitarra en el aula de la Tercera Edad de Inca con un variado programa de su amplio repertorio.

Este acto dará comienzo a las siete en el local de Sa Quartera.

Excursión

El próximo domingo día 27 el Aula de la Tercera Edad de Inca realizará una excursión con la finalidad de visitar el Museo Etnográfico de Muro.

Luego visitarán la ermita del Puig de Bonany y la casa natal y museo de Fray Junipero Serra en Petra.

La salida se efectuará a las 9'30 h. desde la estación del ferrocarril.

Juegos escolares

A fin de poner en marcha los Juegos Escolares del curso 1983/84 en la zona de Inca, mañana viernes día 25 se celebrará una reunión preparatoria a las seis y media de la tarde en Sa Quartera.

A dicha reunión quedan invitados todo el personal docente de Educación Física y Deportes en los colegios de Inca y de su comarca, así como un representante de cada Asociación de Padres de Alumnos.

Estos juegos para EGB, BUP y Formación Profesional estarán dirigidos y coordinados por la Dirección General de Deportes de la Comunidad Autónoma de Baleares.

Dinamització cultural

El próximo día 28, dentro del ciclo de «dinamització cultural» de la Caixa, el grupo de teatro infantil «Els tres tranquils» nos ofrecerá la obra «La Rateta que agranava l'escaleta», en el local de la Biblioteca y es para un público predilecto (hasta los 6 años).

Concurso de Fotografía convocado por ACIMA

1.- El tema será FAUNA y FLORA, para profesionales y aficionados.

2.- Cada concursante, podrá presentar un máximo de tres fotografías en blanco y negro o en color, en dimensiones de 18x24 montadas en cartulina de 24x30.

3.- Al dorso de cada obra se indicará el título de la misma así como el seudónimo del participante, y en sobre cerrado y aparte con el mismo título, se incluirá el nombre, teléfono y domicilio del concursante.

4.- Las obras concursantes deberán ser entregadas antes del día 4 de diciembre de 1983.

5.- Las obras premiadas quedarán propiedad de ACINA, y las que no lo sean, podrán ser retiradas a partir del día 9 de diciembre y durante todo el mes siguiente.

6.- El fallo del jurado, junto con la entrega de trofeos será el día 8 de diciembre a las 21 horas en la sede de Inca.

7.- La participación en este concurso, implica la aceptación de estas bases.

Conferencia sobre «Nietos y Abuelos»

El profesor del Colegio de Santo Tomás de Aquino de Inca pronunciará el martes día 29 una conferencia sobre el tema «Nietos y Abuelos» en el Aula de la Tercera Edad (Sa Quartera) a las 19'00 h.

Conferencia

La religiosa Sor Catalina Mayrata, franciscana misionera de María, pronunció el pasado lunes a las 8 de la noche una interesante charla misional en el salón del colegio San Vicente de Paul.

Son muchos los años de su vida pasados en tierras misionales y charla fué seguida con interés.

Exposiciones de arte

Sin duda hay que reconocer que las exposiciones que se han realizado con motivo de las fiestas del «Dijous Bo» han obtenido un importante éxito artístico y de aceptación, ya que han sido muy visitadas por el público y este se ha interesado vivamente por la obra.

Antonio Rovira, dentro de su estilo de paisajista, nos ha mostrado una nueva manera de realizar su obra, confirmando su buen hacer y capacidad creadora.

Catalina Salas, en la Galería Cunium, ha demostrado una vez más que está caminando a pasos agigantados hacia conseguir la meta que se propuso hace unos años, la de dominar el oficio y en pocos años ha conseguido enormes progresos.

Teresa Fiol, la veterana artista local, en su cita con el Dijous Bo, también ha conseguido un nuevo éxito, demostrando que ha sabido compaginar bien la marina, el

paisaje y las flores. Que duda cabe tres importantes exposiciones. A la que también hay que destacar la de Natalie Drache, en Espirafocs, de dibujos.

GUILLEM COLL

AGENDA

Farmacia de guardia para el próximo domingo: Para informes Ayuntamiento, teléfono 500150.

Farmacia de turno para la próxima semana: Para informes Ayuntamiento, teléfono: 500150.

Médico de guardia: Servicio Médico de Urgencias de la Seguridad Social, nuevo ambulatorio, calle músico Torrandell, junto Instituto de Formación Profesional. Servicio ininterrumpido durante las 24 horas del día.

Servicio de ambulancia: Servicio permanente a cargo de Centro Médico, para informes Ambulatorio o Ayuntamiento, teléfono: 500150.

Servicio de neumáticos: Ignacio Mateu, carrer des Jocs, 36 y Neumáticos Inca, Formentor, 13.

Servicio de grúa: Hermanos Llinas Maura (Grúas Just), Calle Pío XII, 49. Teléfono 501249.

Exposiciones: Catlina Salas, en Galería Cunium, Antonio Rovira en el Mercantil, Teresa Fiol, en la Galería Francisco Fiol y Natalie Drache, en la Galería Espirafocs.

Bingo Constanica: Abierto a partir de las 7 de la tarde.

Discotecas Novedades: Sábados y domingos galas de moda.

Discoteca Hader: Sábados y domingos galas de juventud.

Discoteca S'Escaire: Abierto a partir de las 6'30.

SERVICIOS DE URGENCIA

Policía Municipal: Teléfono 500150.

Bomberos: Teléfono: 500080.

Guardia Civil: Teléfono 5011554.

Ambulatorio Seguridad Social: Teléfonos 502850 y 503773.

RADIO BALEAR INCA (SELECCION DE PROGRAMAS)

A las 6.- Alborada Balear.

A las 8.- El bon día de Joan Parets.

A las 9.- Las mañanas de la Balear.

A las 12.- Angelus.

A las 12'30.- Felicita con música.

A las 13'30.- Informativo local y regional.

A las 14.- Informativo nacional e internacional en cadena.

A las 15.- Los musicales de la Balear.

A las 18.- La Radio a tope.

A las 19.- El musical de los peques.

A las 20.- Radioesport.

A las 21.- Musicalmente suyos.

A las 22.- En el calor de la noche.

LUNES

A las 22.- España ayer.

De las 00 a las 01.- Los clásicos.

MARTES

De las 00 a las 01.- La zarzuela.

JUEVES

A las 22.- En Mente.

SBADO

A partir de las 6.- Cap de setmana.

I Trobada de Grups d'Acció Cultural de Mallorca a Inca

Convocats pel Centre de Cultura Popular de ciutat, es reuniren diversos col·lectius culturals de Mallorca amb la intenció d'intercanviar experiències en la dinamització cultural i extreure'n conclusions que ens permetessin avançar en un projecte comú de participació i impuls de la nostra cultura popular.

Fruit d'aquesta trobada hem arribats a les següents conclusions:

a) La cultura popular és una cultura necessàriament crítica, globalitzadora, reivindicativa, dinàmica, organitzadora del teixit social, mobilitzadora i de classes.

b) D'ella n'és protagonista el poble, perquè les capes populars són les úniques que mantenen viva la creativitat i la necessitat de millorar la qualitat de la vida.

c) Es vincula a la necessitat d'una transformació social i de les mentalitats i actituds de les persones.

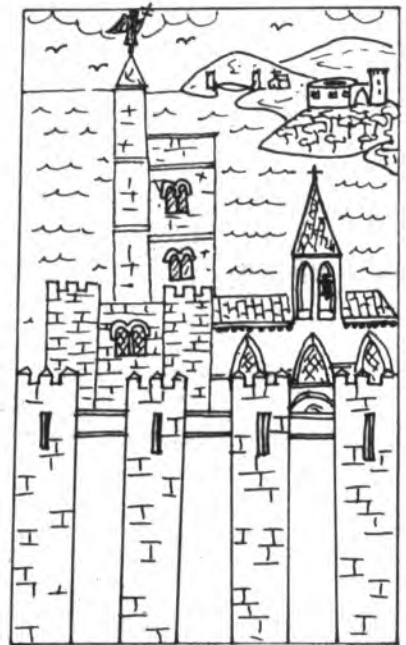
d) Es dirigeix inexorablement a recuperar i vitalitzar la pròpia cultura nacional, de cada sector social, local:...

e) Es una tasca quotidiana que necessita d'una continuïtat per poder defungir la burocratització o el mer efectisme de les accions culturals aïllades.

f) Ens situam en una perspectiva de treball itària, de no competitivitat amb la resta d'organitzacions populars.

g) La cultura popular només pot asser tal si parteix dels interessos i anhels més sentits pel poble.

Per tal de tirar endavant amb tots aquests objectius hem acordat



CENTRE DE CULTURA POPULAR



enfortir els lligams entre els diferents col·lectius culturals presents, arribar als diferents nuclis d'acció cultural i persones interessades amb què encara no hem pogut establir contacte i per això hem cregut important organitzar trimestralment una trobada de tots els col·lectius que coincidim en els mateixos objectius culturals.

Inca, a 18 de Novembre 1983

MESON CAN PEDRO, UN EQUIPO CON ILUSION

El actual campeonato, es la primera experiencia a nivel oficial, en que participa el equipo de Mesón Can Pedro. De todas formas, la calidad técnica de sus componentes, como asimismo la ilusión que todos y cada uno pone de manifiesto en el transcurso de los encuentros, hace predecir un papel importantísimo del equipo en este torneo que organiza el Sport-Inca.

Hasta el momento actual, los muchachos de Mesón Can Pedro, vienen demostrando que pueden aspirar a algo más que un simple papel de equipo comparsa.

La sede del club, se encuentra ubicada en el mismo Mesón Can Pedro de la calle Maestro Torrandell, y su plantilla de jugadores está completada a base de los siguientes elementos:

José Benítez Reina, Francisco Cuenca Muñoz, Ramiro Muñoz Poveda, Antonio López Martínez, Miguel Puigserver Colom, Francisco Femiáñez Hurtado, Joaquín Guerrero Sánchez, Miguel Amer Lizani, Gabriel Comas Alomar, Miguel Madrid Guerrero, José Antonio Galvez.

El presidente, el archiconocido Pedro Amer, es el principal animador de sus muchachos, y espera que al final, el pabellón de Mesón Can Pedro, en este interesante torneo comarcal de fútbol, quedara en un lugar preferente.

Atención Inca y Comarca

Su agencia de viajes será
VIAJES ANTIBES
C/. Bisbe Llompart, 40
Edificio Moli Vell - INCA
Próxima inauguración. Le esperamos.

El Presidente de la Comunidad Autónoma a «DIJOURS»: «He visto al Dijous-Bo mejorado y mucho más animado»

Mientras estábamos esperando para comer en el mismo claustro del colegio de San Francisco, tuvimos la oportunidad de saludar al Presidente de la Comunidad Autónoma, Gabriel Cañellas, y pedirle sus impresiones de la diada para nuestro semanario. Se prestó enseguida a contestar a nuestras preguntas.

¿Qué le ha parecido el «Dijous Bo 83»?

— Al Dijous Bo, le conozco hace unos años, no he faltado en ninguna ocasión en los últimos 10 años. Le he visto más animado, con mucha superación con respecto a los últimos.

Para mí, es que el «Dijous Bo», es un ejemplo de animación y voluntad a tener en cuenta si queremos superar esta crisis.

Concentración como la del «Dijous Bo», es un exponente de la imaginación desbocada, que te decía.

¿Le gusta así como es el Dijous Bo, o que haría para potenciarlo

más?

— A mí me gusta, pero todo se puede mejorar, si siempre se hace lo mismo decaen. Hay que ser imaginativos cada año. Es agradable decir que el premio a la mejor labor ganadera, haya sido para el Instituto de Biología. El Dijous Bo, se ha superado, es el premio a la imaginación, trabajo y

voluntad de los inquenses.

Una situación privilegiada y no es fruto de la casualidad.

¿Se tenía que destacar una cosa, que destacaría del «Dijous Bo»?

— Esta concentración de gente de toda Mallorca, alrededor de un punto, que en esta ocasión es Inca. Toda Mallorca ha estado

presente en el acto y la imaginación que apuntaba a dado el fruto.

¿Algo más?

— Si, quisiera decir que si el Parlamento ha paralizado la sesión, es una muestra de que todas las Autoridades Provinciales, con su presencia, quieren

potenciar todavía más esta feria inquense.

Nuestro agradecimiento al Presidente de la Comunidad Autónoma, por haber respondido, aunque fuese brevemente a nuestras preguntas.

GUILLEM COLL
FOTOS: PAYERAS



El ambulatorio inquense pronto tendrá un centro de rehabilitación

Inaugurado oficialmente el centro de análisis de la Seguridad Social

El pasado martes estuvieron en nuestra ciudad el Gobernador Civil de la provincia Carlos Martín Plasencia, tercera estado en menos de siete días, el responsable de Insalud Petro Ventayol, el motivo de su edtancia era la inauguración oficial del centro de análisis de la

Seguridad Social, que ahora desde hace unos meses y de forma un tanto experimental se vienen realizando en el ambulatorio situado en la calle Música Torrandell, evitando las colas y graves problemas que ocasionaban a un gran sector de personas al

tener que estar algunas horas en plena calle en los días de invierno y sin ningún tipo de comodidades. Ahora se han evitado los denigrantes espectáculos que significaba para los pacientes estar en las calles General Luque o Comerç. Ahora pacientes y analistas gozan de más comodidades.

Poco a poco el ambulatorio inquense se va poniendo a la altura de las necesidades. Es una lástima que a pesar del tiempo que ha transcurrido no se haya solucionado todo de una vez.

Tras la visita por parte de los visitantes, el alcalde inquense, el concejal de Sanidad Gabriel Salas, y demás miembros del consistorio a las dependencias del ambulatorio. El Alcalde, pidió al responsable del Insalud, Pedro Ventayol, para que se hiciese todo lo posible para que en nuestra ciudad pronto se pueda contar con un centro de radiografías y también de rehabilitación, el responsable del Insalud manifestó al alcalde que estudiaría estas peticiones que le ha formulado el alcalde inquense.

Hay que decir que debido a que en el ambulatorio inquense tienen que acudir muchísimos asegurados de toda la zona norte de la isla, creemos que es buena esta mejora que se ha realizado y esperamos que de una vez por todas el ambulatorio pronto pueda tener todos los servicios necesarios y de esta manera evitar los desplazamientos innecesarios a Palma, con el consiguiente trastorno de la pérdida de tiempo e incomodidades.

GUILLEM COLL
Fotos: PAYERAS



Momento de la inauguración.

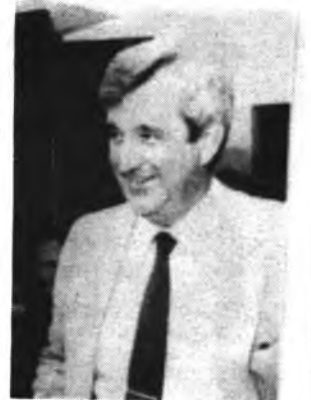
**TIENES
QUE COMPARTIR**

TIEMPO Y DINERO



CORPUS CHRISTI
DÍA DE CARIDAD

Paraules del Sr. Presidente de la Comunitat Autònoma en el Dijous-Bo



BONA FITA ES DIJOURS BO,
TOT MOS CONVIDA A FER GLOSES,
PERO, EN AIXO, JO HI TENC NOSES,
QUASI, QUASI PERD ES TO

FEIS-LES VOS, BON GLOSADOR,
QUE JO SOM UN APRESENT,
SES VOSTRES VAN DALT DÉS VENT
I SES MEVES A UN RACO

ERA UNA TEMPTACIO MASSA INSUPERABLE, SENYOR BATLE, VENIR AVUI AQUI I A LA VOSTRA FESTA, EN AQUEIXA FESTA QUE, A MES D'INQUERA, ES DE TOTA MALLORCA, I ANAR-ME'N SENSE PROVAR DE FER DUES GLOSES. UNA PART ESTA COMPLIDA.

LA NOSTRA COMUNITAT NECESSITA, AVUI MES QUE MAI, UN ESFORC D'IMAGINACIO I DE VOLUNTAT, COM EL QUE FA EL GLOSADOR, PER A TROBAR UN CAMI SEGUR QUE ENS DUGUI A LA SUPERACIO D'UN CERT ESTAT DE DESANIM QUE PAREIX ENVAIR-HO TOT.

I LA DEMOSTRACIO A LA QUAL HEM ASSISTIT AVUI MATI, AGRICOLA, RAMADERA, INDUSTRIAL, COMERCIAL, ES UNA BONA PROVA QUE LA IMAGINACIO DELS HABITANTS D'AQUESTA ILLA NO DESCANSA; QUE LA VOLUNTAT DE SUPERACIO DE TOTS QUANTS CONFORMEN L'ENGRANATGE ECONOMIC I SOCIAL DE LA NOSTRA VIDA ES PERMANENT I QUE TOTS, TOTS, MENESTRALS I TREBALLADORS, PAGESOS I CIUTADANS, ESTAM DISPOSATS PER A AQUEIXA LLUITA QUE ENS ESPERA I QUE SERA DURA, PERO DE LA QUAL SORTIRA -N'ESTIC SEGUR- UNA MALLORCA MES PROSPERA PER A TOTS.

PERO, AVUI ES FESTA, I FESTA VOL DIR ALEGRIA, I ALEGRIA ES RIALLA I BULLA. BRINDEM, IDO, PER LA FELICITAT DE TOTS, PERQUE MOLTS ALTRES ANYS PUGUEM CELEBRAR-HO. I, SOBRETOT, SENYOR BATLE, NO VOS OBLIDEU QUE

A INCA FAN BONES FESTES
I FIRES COM DIJOURS BO
JA EM DIREU QUINA FLOR
FA MES BONA OLOR QUE AQUESTES.
SENYOR TONI PONS VOS DIC,
SEGUIU ENVANT COM SES FLETXES
TRESCAU COMELLARS I ENCLETXES
I MOS VEUREU ALTRE PIC

Nota de Redacción

Fe de erratas

Los duendecillos de la imprenta suelen gastar malas pasadas. Por ello hay que enderezarlas y rectificarlas. En el pasado Extra de DIJOURS se cometieron algunas, como, por ejemplo, la nueva revista de Inca es «Raiguer» y no «Raiguer». En la entrevista con Catalina Salas apareció una marina de Teresa Fiol... A la vez aclaramos que la portada del Extra Dijours fue debido a la artista local Catalina Salas.

En distintos números extraordinarios ofreceremos la oportunidad a nuestros artistas locales para que nos honren con su colaboración.



PARLAMENT pronunciat en el Teatre Principal d'Inca, al capvespre del dia 19 de novembre de 1983 amb motiu de l'acte de nomenament de "Fill il·lustre d'Inca" del Músic don ANTONI TORRANDELL i JAUME

* Exclms. i llms. senyors;
* Estimats familiars de Torrandell;
Representacions Consulars
extrangers; Il·lustres visitants;
* Benvolguts paisans;
* Senyores i senyors:

El 26 d'abril de 1982 s'obrien les cortines d'aquest escenari per retre homenatge a un inquer insigne: nostre poeta Miquel Duran i Saurina. L'Ajuntament havia duit a terme la edició del seu llibre de poesies, "Flor de roella", enriquit amb poemes inédits i un ample estudi de la vida i activitats culturals i socials dutes a terme, al llarg de la seva perllongada vida, per un dels inquers que més lluitaren perquè les coses nostres no moriguessin mai.

Avui, 19 de novembre de 1983, s'obren de bell nou aquests cortinatges per pagar un deute de gratitud, orlat per una ampla cenefa d'orgull de tot el poble. La tasca cultural de l'Ajuntament, que té posat el seu esperit cap al demà, no significa que tanquen les

portes a l'ahir i que no visquem, al fons del nostre cor, l'oblidació que tenim pendent envers d'aquells paisans nostres que, calladament i mercès al seu propi sacrifici, anaren escrivint pàgines meravelloses que obraren el miracle de que la ciutat d'Inca no pasés a l'història com un poble orfe de tot sentit cultural.

"No resulta gents aspre, en una oportunitat com aquesta, confessar públicament la manca de imaginació i recurrir a una frase coneguda per tothom: "poble que honra a sos fills, s'honra a si mateix".

"Tal vegada en poques oportunitats com aquesta s'ha mostrat justificada una crida tan ampla, feta a les persones més representatives del camp polític, musical, social, cultural i ciutadà.

"Com a portaveu de la ciutat d'Inca sent un honor immens per haver significat aquesta convocatòria. M'explicaré: encara que no estigui preparat per a jutjar-la, sé que l'obra d'En Torrandell és tan gran, i tan meravellosament hermosa, que seria censurable avarícia aspirar a que nostra ciutat intentés acaparar tota la seva glòria.

"Com, per altra part, el poble inquer sap que com més gran sia nostra ciutat més ho serà nostra

illa i ho serà nostra benvolguda Espanya, tots nosaltres sentim brufat nostre cor d'un agrados calfred al trobar-nos honrats amb la presència de tan selecte auditori.

"La presència de molts de vostès, amics del cor, ens alegra per dos motius entranyables: per ésser coneixedors i admiradors de l'obra d'un autor excepcional (i, per això, capacitats per a assaborir-la) i pel fet de no ésser fills d'Inca la qual cosa representa una admiració sincera, forta, lliure de compromisos de paisanatge o amistosos i, per això, encobridora d'una emoció que a tots els inquers ens afecta i ens honra.

"Es hora de dir, senyores i senyors, que m'he llevat un gros pes de damunt i un caramull de preocupacions a l'instant en què l'Orquestra ha romput el foc d'aquesta vetlada. Són molts mesos, tal volta anys, de somniar per aconseguir una nit com aquesta. Si ni el coratge ni la fe mai no mancaven, fou per la senzilla raó de que Torrandell és, com sabem la majoria, un dels personatges inquers que no ofereixen cap dubte a l'hora d'honar-lo, i honrar-nos, amb el nomenament de Fill Il·lustre.

"En Torrandell té acreditat, i s'ha de dir que amb excés, els mereixements per la seva obra; i si això no fos abastament, el seu esforç, (119 obres signades i catalogades ho acrediten), si això no bastés, dic, el seu treball i dedicació, la seva inspiració, l'orgull de sentir-se inquer, l'amor a nostra benvolguda "roqueta" i la seva espanyolitat pregonada constantment, dins i fora d'Espanya, són diamants que s'han d'afegir a la balança dels seus mereixements.

* En el programa que la majoria de vostès tenen a les mans hi trobaran un modest esquema biogràfic de nostre músic. Dins breus moments, una veu més autoritzada que la meua (tal vegada una de les més autoritzades d'Espanya, el crític Ruiz Tarazona), desglosarà el seu elevat criteri per a donar-nos a conèixer la personalitat del Mestre,

contemplada des de la parcel·la musical. Jo solament puc dir que, en ma infantesa, vaig pujar-me al carril dels admiradors de Torrandell mercès a l'empenta que'm donaren l'estima i l'admiració pregonada per criteris tan autoritzats com Josep Balaguer, Jaume Albertí, Josep Aguiló, Tomás Mora, Bartomeu Oliver, Antoni Vich, Miquel Duran, Bernat Salas, Josep Albadalejo, i altres persones que, bé pels seus coneixements musicals, bé perquè s'agrupaven vora la senyera de l'Orfeó "L'Harpa d'Inca" a dins "Sa Catòlica", eren altaveus de l'obra gegantina de don Antoni Torrandell.

* Pel que fa a la vetlada d'avui sé que l'única tecla que m'està autoritzada pulsar és la de l'agraïment. Agraïment al passat Consistori que, com feren els jurats del Conservatori de Madrid, l'any 1903, otorgant-li el primer premi de piano sense votació i per unanimitat, i així com entrà a la Societat d'Autors de França alliberat de tot examen, el passat Consistori, dic, diluint la severitat d'Un Reglament d'Honors i Distincions, el declararen, també per unanimitat i sense votació, Fill Il·lustre d'Inca; com a president d'aquell inoblidable Consistori, des d'aquí mon agraïment i una forta abraçada, amics de l'ànima.

Agraïment a l'empresa d'aquest local que, captant l'interès del poble inquer, l'ha cedit en un dia tan rentable com el dissabte. Agraïment a "Musicasa", que ens ha deixat el piano. A la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i al Consell Insular de Mallorca, per la seva comprensió i valuosa col·laboració. Al Patronat de l'Orquestra Ciutat de Palma", a la Capella Mallorquina i als directors Ribelles i Julià, así com als músics i cantaires, per haver atès els desitjos d'un batle, poc versat en música, però lliurement embalat i embalentonat a l'hora d'organitzar aquest homenatge. A tots una abraçada per haver accedit a que el poble d'Inca conegués, d'una tongada, part de lo molt, i bo, que ens va deixar el Mestre Torrandell.

El acto de proc Torrandell com Inca, fue un ac

Parlament del Batle d'Inca

Al personal del Teatres d'Inca i Palma que, en un dia com avui sacrificien el seu repòs i aporten la seva experiència laboral per engalanar la Sala. * I un llac excètera...

Mon agraïment a nostre estimat Bisbe, aquí present. Al president de l'Audiència Territorial; Contralmirant de nostra Armada al Capità General; al Governador al President del Consell; al Consell de Parlament Balear; al de la Comunitat Autònoma i altres representacions de nostre organismes polítics i delegacions Ministerials.

Ens trobem acompanyats, més, per molts de batles de l'illa. Menció especial al de Muro i al de Lluçmajor, perquè els pares de Torrandell eren d'aquests pobles. Al de Marratxí, que va dedicar carrer al músic; al de Palma, que temps enrera va fer lo mateix.

Es hora de referir-me a un protagonista d'excepció: concertista Colette Truyol. Torrandell nora de l'homenatge. Permeteu-me, en aquest moment, el·limini tot tipus de protocol i digui, senzillament, Colette. * És va arribar a la família Torrandell pel camí de la melodia amorosa.

Dexau-me que ma imaginació traspasi el més allà i contempli don Antoni, eternitzat per la màgia dels pinzells del llor pintor Joan Miralles, també aquí present. Lliure de problemes, l'esperit de don Antoni apossant santament a l'audició de l'harmonia eterna, espera que sonin les notes dels fills músics que deixà, per a delit dels seus contemporanis i de les generacions venideres, escrites amb l'esforç i sacrifici de la seva inspiració. Colette, que aporta la seva lligadura familiar, farà cant unides, les notes que la sabiduria tècnica i l'ànima d'artista excepcional del seu sogre, va anar entremesclant a l'entorn de retxes del pentagrama...

Que aquest fills músics ressuscitats per l'Orquestra "Ciutat de Palma", i la Capella Mallorquina, i Na Colette, converteixin en àngels tutelars nostra terra mallorquina, servesquin perquè l'humanitat, coro, interpreti un himne de pagermanor que ens lligui cada dia més i més...

Senyores i senyors: "poble que honra a sos fills, s'honra a si mateix". La ciutat d'Inca, com d'aquest moment, es troba molt honrada. Tots vostès són protagonistes d'aquest homenatge. Com a portaveu de la ciutat, jo ho agraeixo de bon cor.

Moltes gràcies!

Antoni Pons i Sas
Batle, d'Inca

RADIO BALEAR

• INCA •



amación de o Hijo Ilustre de ntecimiento

Un público entusiasmado llenó por completo el Teatro Principal

El pasado sábado en el Teatro Principal de Inca, se efectuó con toda solemnidad el acto de la proclamación de hijo ilustre de nuestra ciudad del músico inquense de fama mundial, aunque más conocido fuera que en nuestra isla, Antonio Torrandell Jaume. El Teatro Principal fue insuficiente para poder albergar a las personas que querían estar presentes en el acto.

Antonio Torrandell, fallecido en el año 1963, (nuestra ciudad ya en el año 1952 le dedicó una calle) era académico de bellas artes de San Sebastián de Palma y Miembro de las Juventudes Musicales, con este homenaje y proclamación de Hijo Ilustre se le hacía justicia, ya que Torrandell, en su larga y fecunda vida artística y musical, había realizado méritos para ello.

El acto se dividió en dos partes, en la primera intervino la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma, bajo la dirección de Julio Ribelles, se abrió el acto con la interpretación de la "Marcha heroica, Op 51". Tras esta interpretación se dió lectura a las adhesiones que se habían recibido para este acontecimiento y que son las siguientes: José Mascaró Pasarius; Miguel Bota Totxo; Ramón Aguiló; Paul Cou-édon, Consul de Francia en Valencia, José María Grau Montaner;

Familia Vives Vich; Leopoldo Querol (concertista y musicólogo, académico de San Fernando); Madeleine Le Royer; Delegación de la Obra Cultural Balear de Inca; Monserrat Torrent Serra (Catedrático de órgano del Conservatorio Municipal de Música de Barcelona); Juan Sanmartí Arderiu; Antonio Truyol (magistrado del Tribunal Constitucional); Carmen Llorca (escritora y Presidenta de la Comisión de Control Parlamentaria de TVE); J. Pich Santasusana (académico de Bellas Artes de San Fernando de Madrid y de Sant Jordi de Barcelona).

Hay que destacar la presencia en el acto del obispo de la diócesis Monseñor Teodoro Ubeda; del Presidente de la Comunidad Autónoma, Gabriel Cañellas; el Gobernador Civil de la provincia, Carlos Martín Plasencia; el Presidente del Consell Insular de Mallorca, Jerónimo Albertí; el Presidente del Parlamento Balear, Antoni Cirerol; los Consellers de la Comunidad Autónoma, Jaime Llompart y Cristóbal Soler y otros representantes de los distintos organismos políticos y delegaciones ministeriales. Pierre Labe, Consul General de Francia en Madrid.

Tras la lectura de las adhesiones el secretario de la corporación local José Bonnin, pasó a la

lectura del acto de la sesión plenaria, que por unanimidad el anterior consistorio acordó la proclamación de hijo ilustre de la ciudad a Antonio Torrandell Jaume. Tras la intervención del secretario, el alcalde de la ciudad Antonio Pons Sastre, hizo un parlamento, en el que dió las gracias a las autoridades que con su presencia realizaban el acto, así como el público presente. "Como portavoz inquense siento una inmensa emoción de proclamar hijo ilustre de la ciudad a Antonio Torrandell. La obra de Torrandell, es tan grande y tan hermosa que sería censurable que nuestra ciudad intentase acaparar toda su gloria."

Tuvo palabras también de agradecimiento a la empresa que había cedido el local para tal efemérides, igualmente a la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma y a su director Julio Ribelles, al crítico del diario "El País" Andrés Ruiz Tarazona; Colette Truyol de Torrandell y a la Capella Mallorquina y a su director Bernardo Juliá, que con su presencia daban mayor realce a esta noche, terminó diciendo que pueblo "que honra a sus hijos ñ honra a sí mismo". Con un gracias de corazón a todos terminó su parlamento.

Cabe destacar que cuando a oscuras se procedió al descubrimiento del cuadro de Antonio Torrandell, obra del artista mallorquin Juan Miralles, que será colocado en el salón de sesiones de la Casa Consistorial el público dedicó una gran ovación.

Terminó la primera parte con la intervención de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma que interpretó Sinfonía no. 1, Op. 28, para violín y orquesta, cuyo solista fue Ramón Boix.

Tras un breve descanso dió comienzo la segunda parte, con una disertación a cargo de Andrés

Ruiz Tarazona, musicólogo y crítico musical del diario "El País", gran conocedor y entusiasta de la obra de Torrandell, que dijo que era uno de los músicos más importantes del país y de la roqueta, hizo una exposición detallada de sus principales obras y manifestó que la figura del músico inquense ahora empieza a ser estimada y valorada en todo el país. Dijo que pronto se efectuaría la presentación de su "Requiem" premio Ciudad de Palma de Música, en Madrid.

Acto seguido continuó Colette Truyol, de Torrandell, alumna y nuera del homenajeado que al piano interpretó las siguientes piezas: capricho español, allegro para concierto, barcarolle, Son Batle y Suspiros de España.

Terminó el acto con la actuación de la Capella Mallorquina, bajo la dirección de don Bernardo Juliá que interpretó las siguientes piezas del homenajeado: Jerusalem surge, Tonada des tafoner, Caligaverunt, Complanta del segador.

Todas y cada una de las actuaciones fueron largamente aplaudidas por el público presente en el local.

Hay que señalar que el músico Antonio Riera, está trabajando en la biografía de nuestro músico que se espera que pueda estar en la calle con motivo de la próxima



Andrés Ruiz Tarazona.

fiesta del libro, esto ayudará todavía más a conocer la figura del nuevo hijo ilustre.

El Consul General de Francia, en Madrid, Pierre Labe, agregado cultural, se llevó hacia París, la grabación de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma, que efectuó en el Auditorium y que será emitido íntegramente por la emisora Radio Inter de París.

GUILLEM COLL
FOTOS: PAYERAS

Torrandell: «He tenido una alegría especial con la obra de Torrandell»

También una de las personas que fueron largamente aplaudidas en la fiesta de declaración de hijo ilustre de Torrandell, fue el pintor Juan Miralles, de sobras conocido por su larga y fecunda labor artística desde hace muchos años.

Juan Miralles es murero de nacimiento, aunque reside habitualmente en Palma o Deiá. Era obligado dedicar un espacio a este artista que puso su colaboración para que el retrato de Torrandell fuese del agrado de la mayoría de inquenses.

¿Desde cuando se dedica a la pintura?

— Desde siempre me dedico a la pintura. Desde niño me gustó mucho. Empecé la carrera de maestro que era corta pero no la terminé ya que me gustaba mucho más la pintura.

¿Qué tipo de pintura le gusta más?

— Siempre he realizado diversos tipos de pintura como pueden ser paisajes, marinas, retratos, murales, de los cuales tengo en la Merced y la Trinidad. Tengo una serie de obras mías esparcidas por Centro América y por ñodo e mundo.

Usted se ha dedicado a realizar muchos retratos al óleo, nos puede citar algunos?

— Efectivamente he trabajado mucho en este aspecto, sería difícil enumerarlos todos, los últimos que he realizado además del de Torrandell, han sido el del poeta de Sóller Guillem Colom y el del senador Lafuente.

¿Cómo definiría a través ñe si pincel la personalidad de Torrandell?

— Una persona entrañable. Yo le he conocido. Eramos amigos de



Juan Miralles, pintor

la Academia de Bellas Artes. He asistido a sus fiestas y conciertos. Tocaba muy bien y era un gran músico y una gran persona. Yo siento una gran admiración por su trabajo realizado y por su gran sencillez.

Si usted conoció al maestro Torrandell ¿qué ha supuesto su designación para que realizase la obra?

— He tenido una gran alegría por realizar esta obra.

Hasta aquí nuestra charla con el artista Juan Miralles y nuestra felicitación por esta hermosa obra, que desde ahora engrosará la de los hijos ilustres de la ciudad.

GUILLEM COLL
FOTOS: PAYERAS



Capella Mallorquina.

L'AJUNTAMENT INFORMA...

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

3 DE NOVIEMBRE DE 1983

ENAJENACION DE MATERIALES DE DESECHO.

Por el Sr. Secretario se dio lectura a la propuesta presentada por los Presidentes de las C. I. de Gobierno y Servicios, referente al material de desecho existente en los almacenes municipales.

Tras breve deliberación, los reunidos acordaron por unanimidad proceder a la subastilla del material de desecho y sobrante, debiendo proceder previamente a la confección de lotes, su valoración por técnicos y a establecer las Bases de dicha subastilla, todo lo cual será sometido a la consideración de la Comisión Municipal Permanente.

CESION USO PLAZA DE TOROS

Por el Sr. Alcalde se dio explicación de que el empresario taurino D. Pascual Rodríguez Muñoz estaba interesado para organizar una novillada para el "Dijous-Bó".

Tras breve deliberación los reunidos acordaron aprobar la cesión de uso de la plaza de Toros, condicionado a los siguientes puntos:

PRIMERO.- El Ayuntamiento de Inca, cede el uso de la Plaza de Toros de la Ciudad al empresario Sr. Rodríguez Muñoz, para que el próximo día 17 de noviembre del año en curso, Feria del Dijous-Bó, en esta Ciudad, pueda organizar una novillada. La cesión de uso para el día indicado es gratuita.

SEGUNDO.- El Sr. RODRIGUEZ MUÑOZ, asume la obtención de todos los permisos y autorizaciones necesarios, todos los gastos de cualquier tipo que se deriven de la organización y celebración de la novillada en cuestión y las responsabilidades que se deriven de la misma por cualquier causa o motivo.

TERCERO.- El Ayuntamiento de Inca no aportará cantidad alguna para la celebración ni organización de la novillada y queda exento de cualquier responsabilidad que se derive de la misma, tanto de orden administrativo como civil, penal de seguridad social o económico.

El Sr. RODRIGUEZ PASQUAL, aportará al Ayuntamiento el número de entradas a la novillada suficientes para que pueda acudir a la misma Cor-

poración Municipal y personal Técnico-Sanitario y de Servicios del Ayuntamiento.

CAMBIO DE VEHICULO CON LICENCIA DE AUTO-TAXI.

Por el Sr. Secretario se dio lectura a una instancia presentada por D. Serafín Fernández Candil en la que solicita la sustitución del vehículo de auto-taxi marca Peugeot matrícula PM-6575-U, por otro nuevo marca Fiat matrícula OM-5225-Z.

Tras breve deliberación los reunidos acordaron aprobar la sustitución del vehículo.

CONCESION DEL PUESTO INTERIOR No. 34 DEL MERCADO DE ABASTOS.

Se dio lectura a un Dictamen de la C.I. de Hacienda sobre la concesión del puesto No. 34 del Mercado de Abastos de esta ciudad, ya que el concesionario D. Antonio Sansó Ramis presentó escrito comunicando la baja del referido puesto, y D. Mateo Munar Beltrán presentó instancia solicitando el puesto hasta final de año.

Se acordó aprobar la propuesta presentada por la C.I. de Hacienda de adjudicar el puesto interior No. 34 del Mercado de Abastos a D. Mateo Munar Beltrán, siendo el precio de concesión de 350 pesetas y el canon mensual de 2.195 ptas. Finalizando el día 31 de diciembre de 1983.

PROPUESTA DE LA C. I. DE HACIENDA

Por el Sr. Secretario se dio lectura al Dictamen presentado por la C.I. de Hacienda relativo a la instancia presentada por Construcciones Antonio Pujadas Alomar, solicitando el reintegro de la bonificación del 90 por ciento del pago efectuado por Licencia Municipal de obras (Expte. 202/79) por un importe de 315.615 pesetas, expresando que la mencionada obra es de vivienda de Protección Oficial.

Tras breve deliberación los reunidos acordaron aprobar la propuesta presentada por la C.I. de Hacienda, en el sentido de denegar la petición de reintegro del noventa por ciento de la cantidad satisfecha, por no proceder rectificar la liquida-

ción en su día practicada en expediente de obras No. 202 de 1979.

INSTANCIA DE MARIA RAMIS VICENS

Por el Sr. Secretario se dio lectura al dictamen presentado por la C. I. de Hacienda relativo a una instancia presentada por Da. María Ramis Vicens, solicitando la baja del Impuesto Municipal de Gastos Suntuarios correspondientes a los ejercicios 1981, por importe de 12.000 pesetas cada año, del Bar denominado Ideal.

Se aprobó el dictamen presentado por la C. I. de Hacienda.

INSTANCIA DE D. CRISTOBAL BENNASSAR TORRENS

Se dio lectura al Dictamen presentado por la C.I. de Hacienda, relativo a la instancia presentada por D. Cristobal Bennassar Torrens, en la que expone que habiendo ingresado la cantidad de 20.927 ptas. en concepto de Impuesto Municipal sobre el incremento de valor de los terrenos por la vivienda de la calle Canaleta No. 4-4o.-A, considerada de Protección Oficial según acredita y solicita le sea reintegrado el 90 por ciento del ingreso, es decir, 18.834 ptas.

Se aprobó el Dictamen presentado.

INSTANCIA DE D. MIGUEL SEGUI FERRER

Se dio lectura al Dictamen presentado por la C. I. de Hacienda, relativo a la instancia presentada por D. Miguel Seguí Ferrer en la que expone que habiendo ingresado la cantidad de 4.810 pesetas en concepto de Impuesto Municipal sobre el Incremento del Valor de los Terrenos por la vivienda de Gran via de Colón No. 65-2o-D, y dado que dicha vivienda está calificada de Protección Oficial, según acredita, solicita le sea devuelto el 90 por ciento de lo ingresado.

Se aprobó el Dictamen presentado.

INSTANCIA DE D. MIGUEL ESTELA GARAU.

Se dio lectura al Dictamen presentado por la C.I. de Hacienda relativo a la instancia presentada por D. Miguel Estela Garau en la que tras exponer diversas consideraciones sobre su situación laboral, personal y prestaciones abonadas por el Ayuntamiento, solicita le sea abonado la diferencia por prestaciones de 35.999 ptas.

INSTANCIA POR D. MIGUEL SILES MONTESINOS

Se dio lectura al Dictamen presentado por la C.I. de Hacienda relativo a la instancia presentada por D. Miguel Siles Montesinos, en la que solicita acogerse al apartado 4o del art. 21 de la Ley 40/81 de 28 de octubre, referente a la exención del Impuesto Municipal de Circulación de vehículos, por padecer disminución física y

teniendo adaptado el vehículo matrícula PM-7742-B, y la devolución de las cuotas abonadas correspondientes a los años 1981, 1982 y 1983, así como la exclusión del padrón municipal. Se aprobó el Dictamen presentado.

PARQUE INFANTIL "CAMPET DES TREN"

Por el Sr. Secretario se dio lectura al Dictamen presentado por la C.I. de Vías y Obras relativo a sufragar una anomalía de omisión pendiente con la Casa Comercial BRISA S.A. referente a la compra de dicha casa, de elementos para parque infantil para el "Campet des Tren" quedando pendiente el sufragar los portes y el tráfico del referido material, que asciende a la cantidad de 17.530 pesetas.

Se aprobó el Dictamen presentado.

CERTIFICACION OBRA CASA CONSISTORIAL

Se dio lectura a una propuesta presentada por la C.I. de Urbanismo y Vías y Obras relativo a la certificación No. 6 de las Obras de Reforma y Ampliación Casa Consistorial, para el pago al contratista D. Antonio Pujadas Alomar, por un importe de pesetas 1.368.370 pesetas.

Se aprobó la propuesta presentada.

CERTIFICACION OBRA VESTUARIOS POLIDEPORTIVO

Por el Sr. Secretario se dio lectura a una propuesta presentada por la C.I. de Urbanismo y Vías y Obras relativa a la certificación No. 3 de las Obras de Vestuarios Polideportivo 2a. Fase, para el pago al contratista D. Lorenzo Balaguer Vicens, por un importe de pesetas 394.498.

Se aprobó la propuesta presentada.

EXPEDIENTES DE URBANISMO.

Vista la instancia presentada por D. Manuel Martínez Parra en la que solicita calificación urbanística de la finca de su propiedad, sito en el camino de Sa Batalla, vistos los informes que constan en el expediente, los reunidos acordaron concederle lo solicitado, según lo

que consta en el informe del Técnico Municipal.

Vista la instancia presentada por D. Rafael Fuster Mateu en la que solicita cédula urbanística del edificio sito en la calle Mayor, esquina Plaza Sta. María la Mayor; Vistos los informes que constan en el expediente, los reunidos acordaron darle traslado del informe del Técnico Municipal.

OBRAS PARTICULARES

Se concedieron licencias urbanísticas a los siguientes peticionarios:

- Jaime Ferrer Llabrés.
- Juan Rosselló Salas.
- Petra Cantarellas Oliver.
- Manuel Salamanca Alcalá.
- Catalina Llabrés Rosselló.
- Miguel Company Barceló.
- Juana Mairata Payeras.
- Francisco Llompart Morro.
- Sebastián Janer Maimó.
- Isabel Uribe Fernández.
- Rafael Ramis Ramis
- Juan Pons Beltrán.
- Francisco Alberti Batle.
- Gabriel Coll Sastre.
- Gabriel Payeras Martorell.

DECLARACION DE URGENCIA

A).- Previa declaración de urgencia adoptada por unanimidad, por el Sr. Secretario se dio lectura a tres presupuestos presentados para la comida del "Dijous-bó".

Tras breve deliberación los reunidos acordaron aprobar el presupuesto presentado por el Celler Cañamel, por considerar el más conveniente de los tres presentados, por un importe de 1.200 ptas. plaza.

B).- Se dio lectura a una propuesta de Alcaldía referente al mal estado de los aseos situados en la Plaza Mallorca y la conveniencia del derribo de los referidos aseos.

C).- Se dio lectura a un escrito presentado por el Sr. Director del Colegio "Llevant", solicitando sustituir a la señora de la limpieza, por haber sufrido un accidente.

Tras breve deliberación, los reunidos acordaron, por unanimidad, que el Sr. Director seleccione una sustituta, hasta que dure la curación de la señora de la limpieza, y que se presente a este Ayuntamiento y que se le pague a razón de 200 horas/hora, por 5 horas diarias, es decir mil pesetas día.

Impuesto sobre Badenes

Por tener este Ayuntamiento automatizada la extensión de recibos de diferentes tasas e impuestos, y por equivocación, se cargó a los contribuyentes 200, 150 ó 100 ptas., según la categoría de las calles en que puedan hallarse ubicados los "badenes".

Al haberse anulado dicha tasa, por acuerdo de Pleno extraordinario celebrado el 30-9-82, se comunica que dicha cantidad será devuelta a quienes la hayan satisfecho, siempre que el recibo abonado corresponda al presente ejercicio económico.

Inca, 18 de Octubre de 1983.

CONSTRUCCION DE ACERAS

Se recuerda a todos los interesados que, de acuerdo con lo previsto en las Normas Subsidiarias, para la construcción de aceras deben utilizarse baldosas cuadradas de 20 a 20 de cemento hidráulico formando cuadrícula, y deberán colocarse sobre solera de hormigón.

Por lo tanto, se advierte de la ilegalidad de las aceras construidas sin atenerse a dicha normativa, las cuales seguirán gravadas con el "Impuesto con fin no fiscal sobre aceras sin construir".

XILVAR, 0 - CONSTANCIA, 3

SOBERBIA

ACTUACION DE FIGUEROLA, GUAL Y SEBASTIAN

Con escasa concurrencia de espectadores, y predominando la presencia de seguidores del C.D. Constancia, se disputó este encuentro en la vecina villa de Selva, donde los equipos del Xilvar y Constancia, nos depararon un encuentro bastante entretenido, con fases de buen fútbol y bastantes ocasiones de peligro, y que no cristalizaron en algo positivo en la mayoría de veces, por la extremada precipitación de los jugadores.

La primera mitad, fue de dominio más alterno, con un Constancia, que de buenas a primeras, se encontró con un gol en sus alforjas, al no perdonar el extremo Ramis, y batir, cuando las manecillas del reloj señalaban el minuto tres escaso de juego. Tras este primer gol, los de Inca, abusaron un poco del fútbol lento y horizontal, por su parte, el Xilvar, no se prodigaba en demasía en sus acciones ofensivas, y cuando estas llegaban, aunque fueran, repito, muy contadas, entrañaban cierto peligro para la meta de Bennasar.

En la segunda mitad, tras el descanso reparador, el Constancia, salió totalmente desconocido, imprimiendo sus jugadores una mayor velocidad en todas y cada una de sus acciones, subiendo dos nuevos tantos, si bien, se contrajeron méritos para conseguir algún que otro tanto. Al final, 0-3, un resultado justo, si bien, con la verdad por delante, tanto el Constancia pudo conseguir algún que otro tanto, como el Xilvar, pudo asimismo conseguir su golito.

GUAL, FIGUEROLA Y SEBASTIAN

Por encima de aciertos y desaciertos de todos y cada uno de los jugadores inquenses. Cabe destacar, la actuación fabulosa, casi, casi completa, cuajada por Miguel Gual. Desarrollando un juego brillante, laborioso y efectivo en el centro del terreno de juego. Con una visión extraordinaria en el aspecto canalizador de juego, y con un elevado sentido de sacrificio y esfuerzo en aras de una mayor potencialidad de todo el equipo.

Otro tanto, podemos argumentar al referirnos a los jugadores Figuerola y Sebastián, dos jugadores de indiscutible categoría, dos jugadores que se convirtieron en auténticos pilares tanto en defensa, como en ataque, principalmente Sebastián.

GOLES

Minuto 3.- Contraataque del Constancia, con disparo final de Ramos, que bate a la media altura a Martínez, 0-1.

Minuto 65.- Jugada de Gual, cede en profundidad a Ferrer, se mete este último en el área, y engañando magistralmente al guardameta local, lo bate por bajo, 0-2.

Minuto 81.- Rápido contraataque del Constancia, pase sobre Vaquer, y este, completamente desmarcado, logra el definitivo, 0-3.

ARBITRO Y ALINEACIONES

Cuidó de la dirección del encuentro, el colegiado señor Trilla del Colegio Balear, delegación de Menorca. Aceptable actuación, enseñó tarjeta de amonestación a Martínez y Sierra del Xilvar. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

XILVAR: Martínez; Sastre, Seguí, Pons, Nico, Mateu, Marcé, Pol, Serra, Victor y Crespi.

En el minuto 18, Ferriol, sustituye a Victor, y en el minuto 70, Ripoll, sustituye a Sastre.

CONSTANCIA.- Bennasar; Corró, Jaume, Figuerola, Ferrer, Ramos, Matías, Gual, Oliva, Vaquer.

En el minuto 78, Sánchez, sustituye a Gual, y en el minuto 81, López, sustituye a Ramos.

... Y PUNTO FINAL

Se esperaba vencer en Selva, de todas formas, no se esperaba una victoria tan holgada y tan fácil. El Constancia, fué superior a su adversario, si bien, y en honor a la verdad, hay que admitir que el equipo de Selva, en momento alguno dió el brazo a tocar, luchando y sacando todos sus recursos técnicos, si bien, técnicamente hablando, el equipo de Inca es infinitamente superior, y como tal tuvo que claudicar.

ANDRES QUETGLAS

CAFETERIA GALAXIA, Y SU EQUIPO DE FUTBITO

Como otros muchos equipos de este torneo Sport-Inca, el equipo de Cafeteria Galaxia, participa por primera vez en un torneo de forma oficial. No por ello, sus componentes se sienten inferiores al resto de equipos que ya llevan varias temporadas participando, y por lo tanto poseen una cierta veteranía.

Los muchachos de Cafeteria Galaxia, son tremendamente

animosos, luchan a tope, y venden muy cara la derrota, si es que la misma llega.

La sede social del club, se encuentra ubicada en los salones de la Cafeteria Galaxia, calle Avinguda de Alcudia.

La plantilla de jugadores, es completa con los siguientes elementos:

Juan Sureda, Amadeo Arto, Raimundo Redondo, Simón Pérez, Manolo Ferrer, José

González, Luis Rosa, Angel Contreras, Francisco Risco, Francisco Contreras y Jaime Mitos.

Las funciones de entrenador, las realiza Francisco Contreras.

Creemos sinceramente, que en próximos campeonatos, Cafeteria Galaxia, dará mucho que hablar, ya que sus jugadores, con una mayor veteranía en estas lides, podrán aprovechar al máximo sus muchas cualidades técnicas.

¡HAY FIESTA!

en el 25 aniversario
de
vía sindicato



10 bicicletas
para sus hijos

DS

NUEVO FIESTA

sorteo
4 Enero 84

Solicite boletos al comprar

MALLORCA, 1 CONSTANCIA, 1 -

...Y PUDO VENCER EL CONSTANCIA

Con motivo de la diada del "Dijous Bo", en Inca, se enfrentaron los equipos del C.D. Constancia y R.C.D. Mallorca, finalizando el tiempo reglamentario con el resultado de empate a un gol.

PROLEGOMENOS

En el mismo círculo central del terreno de juego, fue rendido un acto de homenaje al ex jugador del C.D. Constancia, Pedro Gost, entregándole una placa al Vicepresidente del C.D. Constancia, Don Gerardo Malvido. El R.C.D. Mallorca, quiso sumarse al homenaje, haciendo asimismo entrega de una placa al ex jugador mallorquinista.

A renglón seguido, se le impuso la insignia de oro del club, a don Antonio Fluxá. Efectuando asimismo tan destacado seguidor, el saque de honor.

ARBITRO Y ALINEACIONES

Cuidó de la dirección del encuentro, el colegiado señor Martín, que tuvo una buena actuación. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

CONSTANCIA: Bennasar, Corró, Jaume, Figuerola, Sebastián, Ferrer, Ramos, Matías, Gual, Ortiz y Vaquer.

MALLORCA.- Tirapu; Izquierdo, Zuviría, Gallardo, Sabido, Delgado, Higuera, Estella, Verón, Riado y Juani.

En la segunda mitad hubo seis cambios.

GOLES

Minuto 68.- Juani, logra batir a Bennasar, 0-1.

Minuto 85.- Matías, de fuerte chut desde algo más de treinta metros, bate por alto y junto a la escuadra, al guardameta mallorquinista. (1-1).

COMENTARIO

Decepcionó por completo el equipo mallorquinista, ya que en momento alguno, pudo imponerse a su oponente un equipo de tercera. Es más, los peligros más significados, corrieron a cargo del Constancia. Por lo que una victoria local hubiera sido mucho más justo y hubiera permitido que el Trofeo José Bonnín se hubiera quedado en Inca, en vez de viajar hacia Palma, al conseguir el Mallorca una mayor efectividad en la tanda de penaltis que se lanzarían para determinar el ganador del trofeo en litigio.

ANDRÉS QUETGLAS

El Constancia, el domingo, recibe la visita del Badía

El sábado en el partido de rivalidad comarcal jugado en la vecina villa de Selva, los jugadores de Juan Company, realizaron un buen partido y vencieron sin ningún paliativo al Xilvar por un 0-3. Esto demuestra la superioridad de los blanquillos ante el equipo "selvatgi". Los autores de los goles fueron Ramos, Ferrer y Vaquer, con este triunfo permite a los inquenses seguir comandando la tercera división seguido muy de cerca por el Manacor que venció también en Santa Margalida.

El Constancia el domingo recibe la visita del Badía de Cala Millor, uno de los mejores equipos de la Tercera División, el año pasado fue enemigo difícil de batir para los jugadores de Juan Company, en la actualidad el Badía, se encuentra en la tercera posición de la tabla. El pasado domingo en Mahón fue vencido por el Sporting por 2-1. Cuenta con buenos jugadores en sus filas y no dará facilidades al Constancia sino todo lo contrario. De todas maneras el Constancia es superior y aunque no encuentre facilidades debe y puede vencer al equipo de Cala Millor y de esta manera seguir ocupando la primera plaza de esta tercera división.

El cuadro blanco desde principio de semana viene entrenando con normalidad con la mirada puesta en este encuentro. Se encuentra recuperándose Ballester, que fue intervenido quirúrgicamente, también se está recuperando el defensa Capó, que en los últimos encuentros no ha jugado y pronto abandonará la isla el jugador Borrás, que se desplazará a Madrid, donde tiene que cumplir el servicio militar, por lo tanto durante muchos meses estará ausente de nuestra roqueta y del Constancia.

Los inquenses a pesar de la dificultad que entrañará el partido se encuentran muy ilusionados y con la moral a tope, ya que desde siempre le ha ido mejor jugar ante equipos que realizan buen fútbol que a los que juegan encerrados en su parcela.

No sabemos que formación inicial va a presentar el técnico inquense Juan Company, ya que faltan por realizar las sesiones de mañana viernes y luego seguramente dará a conocer los quince jugadores convocados, aunque no sería de extrañar a nadie que convocase a toda la plantilla disponible.

Sin duda creemos que el encuentro entre el Constancia y el Badía, es el más interesante de esta jornada dominguera en la tercera división y que creemos que los aficionados pueden pasar una buena tarde de fútbol ya que ambos equipos cuentan con jugadores con oficio para ello.

GUILLEM COLL

TROFEO «ANTONIO VICH»

MIGUEL GUAL, SE DESTACA

En Selva, el Constancia logró una nueva victoria. Buena actuación de sus jugadores, y en especial de Sebastián, Figuerola y Gual.

TROFEO A LA REGULARIDAD

| | Puntos |
|-----------|--------|
| Gual | 34 |
| Bennassar | 31 |
| Sebastián | 30 |
| Jaume | 27 |
| Ferrer | 27 |
| Capó | 25 |
| Matías | 22 |
| Ramos | 22 |
| Sánchez | 16 |
| Vaquer | 16 |
| Figuerola | 15 |
| Ortiz | 15 |
| Oliva | 14 |
| Corró | 13 |
| López | 9 |
| Alhama | 2 |

TROFEO MAXIMO GOLEADOR

| | Goles |
|--------|-------|
| Ferrer | 7 |
| Vaquer | 5 |
| Ramos | 4 |
| Gual | 2 |
| Capó | 2 |
| Matías | 2 |
| López | 2 |
| Jaume | 1 |

En total, 25 goles, siendo un jugador de centro de campo, Ferrer, el máximo realizador con siete tantos.

ANDRÉS QUETGLAS

El es Tootsie... Ella es Dustin Hoffman



Desesperado,
se vio
obligado
a hacer
un
papel
de mujer
y
se convirtió
en una
estrella.



pero ... ¿cómo revelárselo
a la mujer que ama?

DUSTIN HOFFMAN
Tootsie

NOMINADA PARA 10 OSCARS
INCLUYENDO MEJOR PELICULA

COLOSAL EXITO EN
NUEVO NOVEDADES
De jueves a domingo

EXITO
MUNDIAL

**DOS PILLOS
Y PICO...**



DR. PABLO ROS BLANES
(OTORRENO)

**HA ABIERTO SU CONSULTA EN
NUESTRA CIUDAD**

MUTUAL CYCLOPS C/. Borne n° 14 bajos Tl: 502821

POLLENSA, 0 - RAMON LLULL, 3

Una nueva victoria del equipo Infantil del Beato Ramón Llull, en esta ocasión, en el feudo del Pollensa, al que derrotó por el claro y contundente tanteo de cero a tres. Un resultado que no deja resquicios de autenticidad al proclamar que el equipo de Inca, es por excelencia el auténtico "coco" de este grupo y futuro campeón del mismo.

Tras esa victoria cosechada en Pollebsam el Beato Ramón Llull, se coloca líder, imbatido y con dos puntos de diferencia sobre su más inmediato seguidor. Es más, en su haber, figuran 26 goles, mientras que en contra, su guardameta tan solo he encajado un solitario gol.

Frente al Pollensa, todos y cada uno de los jugadores, cuajaron una excelente actuación, sin embargo, sobresalió por encima de todos, la eficacia y buen hacer de Pizá.

Dirigió el encuentro, el colegiado señor Solivellas, y a sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes formaciones:

POLLENSA: Ortega; Galindo, Torrandell, Juan, Crespi, Ramón, Pérez, Autonell, Domínguez, Bennasar.

B. RAMON LLULL: March; Coll, durán, Pizá, Llobera, Grimalt, Ferrari, Ferrer, Martínez, Morejón, Mut.

La primera mitad, finalizaría con el resultado de cero a uno, gol marcado por Mut de penalty. En la segunda mitad, Mut, volvería a marcar, redondeando la cuenta el extremo Ferrari.

SAN JAIME, 0 - BEATO RAMON LLULL, 2

En Binisalem, el equipo Alevín del Beato Ramón Llull, se impuso al equipo local del San Jaime.

En todos los terrenos, el equipo

de Inca fué superior al equipo propietario del terreno de juego, y si la diosa fortuna no le hubiera dado la espalda en una serie de ocasiones, esta victoria pudo y debió ser mucho más amplia. De todas formas, este triunfo, pone al descubierto el buen momento por el que atraviesa el equipo Alevín del Beato Ramón Llull.

El árbitro, señor Sánchez, tuvo una buena actuación, y los equipos se alinearon de la siguiente manera.

SAN JAIME: Moyá, Mateu, Pons, Salas, Moyá, Bestard, Alcaraz, Vallés, Ramón, Munar, Mateu.

B.N. RAMON LLULL: Martorell, Llobera, Ramonell, Amengual, Rosselló, Victor, Fuentes, Truyol, Romero, Galindo y Rebassa.

El autor de los dos tantos, fué el centro delantero, Romero.

B. RAMON LLULL, 3 - SAN CAYETANO, 9

En las pistas del Sport-Inca, se disputó el encuentro de Benjamines, entre los equipos del Beat Ramón Llull y San Cayetano de Palma. Al final, victoria merecida y justa de los palmesanos, que de principio a fin, fueron netamente superiores al cuadro de Inca.

Por el equipo de Palma, los goleadores fueron: Casals (3), Alomar (2), Torres, Martí, Dieguez y Ripoll. Por parte de los de Inca, Seguí (2) y Llompart.

Buen arbitraje del señor Inarejos.

B. RAMON LLULL: García, Amengual, Rossino, Coll, Moranta (Seguí y Llompart).

SAN CAYETANO: Horrach, Torrech, Alomar, Juan y Martí. (Dieguez, Casals, Ripoll).

ANDRES QUETGLAS

Baloncesto

LA GLORIA, 85 - ESPAÑOL, 83

Reñido e interesante encuentro el que disparon en las pistas del Sport-Inca, los equipos de La Gloria y el Español, equipo este último que llegaba a la ciudad de Inca con la aureola de líder del grupo.

El partido comenzó con dominio visitante, pero a partir del minuto 15 el equipo de Inca, fué remontando el resultado que tenía en contra, al mismo tiempo que conseguía una mínima ventaja, pero importante ventaja de tres puntos.

En la segunda mitad, el dominio fué alterno, con iniciativas de uno y otro conjunto, y al final de los noventa minutos

reglamentarios de juego, se llega con el resultado de 77-77. Teniéndose que jugar una prórroga de cinco minutos, en el transcurso de la misma, la veteranía y serenidad del equipo de Inca, inclinó la balanza de su parte, con el resultado de 85-83.

LA GLORIA: Villa (20), Cañellas (14), Romera (15), Ferrer (4), Truyols (-), Riera (8), Mula (-), Abrines (4), Jaume (17).

ESPAÑOL: Clar (5), Fuster (12), Tárraga (4), Ferrer (2), Hidalgo (14), Crespo (6), Sansó (16), Fernández (21).

PATRONATO, 72 - LA GLORIA, 66

Buen partido disputado en las pistas de Palma. Estando muy cerca el equipo de Inca de conseguir un resultado sorpresa.

El encuentro, fué tremendamente disputado, hasta los últimos compases, no se decidió el resultado del mismo, inclinándose de parte de los palmesanos, en virtud y obra a la mayor veteranía de sus componentes.

En suma un interesante encuentro, en el que los de Inca no tuvieron toda la suerte que hubiera sido de desear.

ANDRES QUETGLAS

JUVENTUD DEPORTIVA INCA, 4 - PETRA, 2

Mediocre partido el disputado por el Juventud Deportiva Inca,

ante un incómodo Petra que en momento alguno dejó de practicar un buen fútbol a los locales, al mismo tiempo que tan solo se preocuparon de realizar juego duro, poco ortodoxo, brillando por completo el juego de conjunto en el Petra. Su principal lema, fué destruir y destruir.

El Juventud Deportiva Inca, presentó en esta ocasión una alineación un tanto revolucionaria, esta circunstancia estuvo motivada por la evidente apatía demostrada por algunos jugadores en pasadas

confrontaciones.

El Petra, cuando apenas las manecillas habían superado los cuatro minutos de juego, tuvo la suerte de lograr adelantarse en el marcador. No se hace esperar la reacción del equipo local, en el minuto diez, se logra el empate a un gol, finalizando la primera parte con este resultado.

Al iniciarse la segunda mitad, el Juventud Deportiva Inca, logra adelantarse, pero, el Petra insiste, y logra la segunda igualdad del encuentro. Pero, de aquí al final, el equipo de Inca, cogería las riendas del encuentro, logrando Quetglas y González el resultado

perseguido a través de dos preciosos tantos, dejando el marcador en el definitivo 4-2.

J.D. INCA: Coll, Muntaner, Bailón, Sastre, Ruiz, Cañete, Castro, ñ Moyá, Zurera, Quetglas, Jerez. (Moreno, Pedro, González y Tortella).

C.D. PETRA: Company, LLiteras, Ribot, Morey, Barceló, Salom, Catalá, Nicolau, Bennasar, Bover y Gayá.

Con esta nueva victoria, el equipo de Inca, viene consolidando su magnífica campaña que viene realizando.

ANDRES QUETGLAS

J.D. INCA, 4 - OLIMPIC MANACOR, 0

En el Campo Municipal de Deportes de Inca, se disputó en la tarde del pasado sábado, el partido correspondiente a la categoría de Alevines, entre los equipos del Juventud Deportiva de Inca y el Olímpic de Manacor, imponiéndose el equipo de Inca, por el resultado de cuatro tantos a cero.

El encuentro, fué altamente disputado, si bien de principio a fin, fué netamente superior el equipo de Inca, que poco a poco se fué imponiendo en el marcador de forma clara y contundente. La primera mitad, finalizaría con el resultado de dos tantos a cero, goles marcados por Jover y Josito.

En la segunda mitad,

siguió la misma tónica de juego, es decir, dominio completo de los de Inca, consiguiendo dos nuevos tantos, obra ambos del centro delantero Josito, goles que fueron muy aplaudidos por el escaso público asistente.

Tras este encuentro, el Juventud Deportivo Inca, sigue en su condición de equipo imbatido y líder destacado de este grupo.

J.D. INCA: Rosselló Rodríguez, Felipe, Moll, Ballester, Pedro, Paniza, Monte, Josito, Santi y Jover. (Martínez y Dani).

O. MANACOR: Frau; Gomila, Parera, Dapena, Riera, Cobos, Muntaner, Brunet, Pemt, Jiménez y Nicolau.

ANDRES QUETGLAS

SALLISTA, 2 - PATRONATO, 1

Victoria importante del Sallista juvenil sobre uno de los equipos más potentes de la regional mallorquina que, a lo largo de todo el encuentro, puso muy difícil el triunfo a los inqueños.

De salida, fué el equipo de Palma el que sorprendió a los locales con un fútbol de calidad que le permitió acercarse con mucho peligro hasta los dominios del Guardameta MORANTA que tuvo que emplearse a fondo para conseguir, con la ayuda de los postes, mantener su portería imbatida.

Cuando mas presionaba el equipo visitante, los jugadores del Sallista efectuaron dos rápidos contraataques y en poco espacio de tiempo, consiguieron dos goles por mediación de PLANISI y MUNAR que enfriaron los ánimos visitantes y permitió que los muchachos de JUAN CAMPS serenaran su juego y nivelaran el dominio del encuentro, llegándose al descanso con el resultado de dos a cero a favor del Sallista.

En la segunda parte, las fuerzas estuvieron muy igualadas, con buen juego por parte de ambos conjuntos que se esforzaron al máximo uno para acortar distancias y el Sallista para conservarla y a punto estuvo de

aumentarla en un disparo de RAMON que fué sacado desde la misma raya por un defensa visitante cuando su portero ya estaba batido.

Al final, cuando ya pasaba del tiempo reglamentario, el Patronato consiguió acortar distancias al cabecear MIR desde cerca el saque de una falta, terminando a los pocos segundos el encuentro con victoria mínima del Sallista que suma dos puntos importantes, que le permiten colocarse en el SEGUNDO PUESTO de la clasificación a tan

sólo UNO del Olímpic de Manacor que ahora es el nuevo líder.

Las alineaciones que presentaron ambos equipos fueron las siguientes:

Por el Patronato: RIVAS, TAMCONETTI (MIRET), ARBONA, SOLIVELLAS, GIMENEZ, ARJONA, NICOLAU, MIR, FERNANDEZ y HERNANDEZ.

Por el Sallista: MORANTA, MUNAR, LUQUE, MUÑOZ, SANCHEZ, RAMIS, RAMON, MORRO (SAMPOL), RIPOLL, PLANISI y TORRES.

**Se necesita muchacho o
muchacha de unos 20 años,
que sepa escribir
a máquina y mejor si tiene
conocimientos de inglés**

Informes: FOTOGRAFIA PAYERAS

Animación en las fiestas de la Parroquia de Cristo Rey

El pasado fin de semana se celebraron en la populosa barriada las fiestas en honor de Cristo Rey. Y una vez más los vecinos con su presencia realzaron los actos. Comenzaron las fiestas el sábado con una proyección de película "Rio Grande" que hizo las delicias de todos y tuvieron mayor esplendor el domingo por la mañana con una misa concelebrada que se celebró a las 10,30 de la mañana, presidida por Mn. Bartomeu Mateu, que pronunció la homilía del día.

La Revetla d'Inca, realizó la celebración religiosa con el habitual "ball de l'oferta". El templo se encontraba repleto de público. Trás el acto religioso hubo un concierto en el interior mismo del templo. Abrió el acto el joven Joan Bauzá, que a la



guitarra interpretó "Estudio en mi menor", Adelita y Lágrima de F. Tárrega, el guitarrista demostró su buen hacer y el público le premió con una gran ovación.

Trás la actuación de Joan Bauzá, el orfeón l'Harpa d'Inca, que en los últimos meses ha venido realizando una serie de

conciertos y sabemos que en algunos pueblos están interesados en que nuestra novel masa coral acuda a ofrecer una actuación. El repertorio todavía no es muy largo, ya que hace pocos meses que se emprendió a su resurgimiento, hay que destacar la presencia de jóvenes cantores,

aunque se hizo un llamamiento para que la presencia de jóvenes cantores, aunque se hizo un llamamiento para que las personas interesadas pudieran acudir a realizar los ensayos y de esta manera mejorar todavía mucho más esta masa coral para conseguir que nuestro orfeón fuera lo que en fecha no muy lejana fue. Interpretaron: La Balanguera, Sor Tomasseta, Rossinyol que vas a França, Muntanyes del Canigó, A la ciutat de Nàpols y Nostra Senyera (himno del orfeón). A petición del público interpretaron una vez más la canción popular mallorquina de Sor Tomasseta.

Cerró el acto de actuaciones La Revetla d'Inca, en esta ocasión no estuvo presente su director Jaume Serra, la agrupación folklórica inquense bailó una serie de bailes mallorquines, como son "copeo de muntanya", bolero mallorquí, mateixa felanitxera, jota de Sant Joan, Revetla d'Inca y Jota dels enamorats.

Todas las actuaciones fueron

largamente aplaudidas por el público presente en el local.

Luego en la plaza de la iglesia, como viene siendo habitual, se ofreció un vino español al público presente.

Las fiestas, una vez más, se vieron muy concurridas, estuvo presente a las mismas el alcalde de la ciudad, así como varios concejales. Se ha podido comprobar que en la barriada se sienten identificados plenamente con las fiestas que se celebran.

Para el próximo año se cumplirán las bodas de plata de la erección en parroquia y el comienzo de la barriada y se realizarán una serie de actos importantes para conmemorar tal efemérides. Hay que destacar que se espera sacar a la calle el libro "Historia de la parroquia de Cristo Rey", que sin duda aportará datos interesantes sobre el comienzo de la populosa barriada y serán recordados con cariño por un sector de inquenses.

GUILLEM COLI.



Benvingut Raiguer

Días pasados con motivo de las fiestas del Dijous Bo, salió a la calle el número 0 de la revista "Raiguer", correspondiente al mes de noviembre y que aparecerá mensualmente. El primer número consta de 28 páginas.

Al tiempo que les damos la más cordial bienvenida, deseamos a Raiguer, largos y fecundos años en su tarea emprendida.

Premios del Concurso morfológico de la feria del Dijous Bo 83



Gran campeona - Monaleen - Sa Costa de Campos.
Gran campeón - Rafalet Geendel Luna - Es Rafalet (Son Servera).
Novilla gran campeona - Sa Costa Veemat Demetrios - Sa Costa (Campos).
Mejor ubre - Monaleen Jewel - Sa Costa (Campos).
Mejor criador - (premio a la ganadería) - Son Xorc (Campos).
Mejor rebaño - (premio a la ganadería) - Sa Costa (Campos).
Vaca campeona - Monaleen Jewel - Sa Costa (Campos).
Novilla campeona lactación - Sa Costa Veemat - Sa Costa (Campos).
Novilla campeona - Son Gual Threat - Son Gual (Palma).
Novillo campeón - Rafalet Geendel Luna - Es Rafalet (Son Servera).
Mejor descendencia toro - S'Avall Elevation - Lluçamet Nou (Lluçmajor).
Mejor descendencia vaca - S'Allapassa - S'Allapassa (Lluçmajor).
Vacas lactación 5 o más años - Monaleen Jewel - Sa Costa (Campos).
Vacas secas de más de 5 años - Natalia Lad - Sa Costa (Campos).
Vacas lactación de 3 años - Viking Catation - Son Xorc (Campos).
Vacas secas de 3 años - Royalty London - Son Xorc (Campos).
Novillas seniors en lactación - Sa Costa Veemat - Sa Costa (Campos).
Novillas seniors "no paridas" - Lluçamet Elevation - Lluçamet Nou (Lluçmajor).
Novillos - S'Avall Tambor - Sa Vall (Ses Salinas).
Novillas no paridas - Son Gual Valley - Son Gual (Palma).
Becerras no paridas - Son Gualtherear - Son Gual (Palma).
Becerras - Rafalet Glendell - Es Rafalet (Son Servera).
Temeras añejas - Son Gual Royalty - Son Gual (Palma).
Temeras - Sonsea Willow - Sa Costa (Campos).
Temeros - Es Vinyet Vei - Es Vinyet Vei (Campos).



Fiesta de los inquenses en Palma,

El pasado domingo la Unión de Inquenses en Palma, celebraron su tradicional fiesta anual, que en esta ocasión fueron más de doscientos los asistentes. Se celebró una misa en la iglesia de Santa Catalina de Siena, presidida por Mr. Joan Lliteras, párroco de Santa Eulalia y que durante más de 20 años estuvo al frente de la parroquia de Santa María la Mayor y buen conocedor de la historia de Santa María la Mayor. En su homilía puso de relieve el conocimiento y aprecio hacia la ciudad inquense. Tras el acto religioso en el Restaurante La Caleta se unieron en una comida de compañerismo. Estaban presentes el Conseller de Gobierno, Jaime Llopart Salvá, el alcalde de Inca Antonio Pons

Sastre. Y Jaume Serra y algunos miembros de la Revetla d'Inca.

Es una lástima que no se busque una fecha más idónea para celebrar esta fiesta anual, ya que después del "Dijous Bo" siempre coincide con la fiesta de Cristo Rey. Estamos seguros que si se buscaba otra fecha más interesante serían muchos los inquenses que querían compartir con los inquenses-palmesanos su fiesta.

La Unión de Inquenses de Palma, propusieron al alcalde inquense que se comenzasen los trámites para que el canónigo escritor Andreu Caimari, Mestre En Gai Saber, sea declarado Hijo Ilustre de Inca, el alcalde recibió la sugerencia con agrado.

ENTRE DOS MONS

Esperit i Llei

Diumenge que ve entra en vigor un nou Codi de Dret Canònic, que és una recopilació de les principals lleis de l'Església Catòlica.

La revisió del Dret Canònic, d'ençà que l'any 1959 va ser anunciada pel Papa Joan XXIII aquell mateix dia que va sorprendre el món amb l'anunci d'un Concili Ecumènic, ha estat sovint contestada per sectors importants de dins la mateixa Església. Uns deien que els cristians no tenim altra llei que la de l'Evangeli. Uns altres demanaven que es redactàs en primer lloc una "Llei fonamental" que recollís els principis generals. Al final, el nou Dret Canònic resulta ser una revisió de l'antic i sense modificacions gaire importants.

Es ver que tota societat formada per homes necessita unes lleis. No en podem prescindir. Però també és ver que la llei, si s'agafa com a principi absolut, ofega l'esperit. ¿Què passaria, per exemple, si dins una família les relacions espòs-esposa o pares-fills estiguessin tan minuciosament reglamentades que no quedàs lloc per a l'espontaneïtat, la imaginació i la gratuïtat?

L'esperit de l'Evangeli ens exalta l'horitzó i ens convida a prendre el vol part damunt i més enllà de les prescripcions de la llei.

I a mesura que se'ns entela la mirada i el caminar se'ns fa feixuc és bo i tal volta indispensable trobar uns caminadors on recolzar-nos.

SEBASTIA COLOM

Sin duda uno de los actos más importantes de las fiestas del Dijous Bo, es la exposición ganadera del mismo, en la que acuden las mejores ganaderías de la isla y esta exposición subasta goza de merecida fama en nuestra isla y también fuera, hace dos años que de una novilla de raza frisona se batió un record nacional con 386.000 pesetas, en la presente edición se ha vuelto a batir en la subasta un record nacional en un semental que salió de la subasta por 532.000 pesetas, demostrándose que los ejemplares que acuden a la exposición es de lo mejor que tienen nuestras ganaderías.

Los premios que se concedieron en esta edición del 83, fueron los siguientes: Premio - Ganador - Ganadería.

GUILLEM COLL
FOTOS: PAYERAS